

μêÀÀ¥úºÐ

°a³tCD-ROM¡A°ð!æ§K¥úºÐ
©Ól³¹q,£¡BNotebook¥²³Æ²£«~

μêÀÀ¥úºÐÂ²¤¶

—SÁI¤Î®Ä¥Î

..t²Î»Ý..D

!w ËμêÀÀ¥úºÐ

«Ø¥ßμêÀÀ¥úºÐ(VCD)

³]©wμêÀÀ¥úºÐ³/₄÷¹/₄Æ¥Ø

¥|¤J¡B\$R°£VCDÀÉ®×

..ä¥L³]©w

¶W³t..¡¥Î»¡©ú

°Û¤ùÀ£ÁY;"μêÀÀ¥úºÐÀÉ®×

(±`°Ý°ÝÃD½Ð°Ñ!ÒÅ¤§ÚÀÉ®×

¥xÆW¤H¤]¥úºa¡B¬k±¤¤¥¤]³nÅé

μêÀÀ¥úºÐÂ²¶¶

|ó¿×μêÀÀ¥úºÐ

¡uμêÀÀ¥úºÐ¡v¬O¤@®M¼ÒAA¥úºÐ¾÷¤u·a³nÅé¡A¥|a¤¤u§@j²z¬O¥y²£
¥Í¤@³¡©¡h³¡(³¡h23¥x)
μêÀÀ¥úºÐ«á¡A±N¥úºÐ¤ù¤W¤oÀ³¥í³nÅé©M, ê®Æ¡AÀ£ÁY¡s©ñ¡b¤wºÐ¤W¡A·Ã²£
¥Í¤@ÓμêÀÀ¥úºÐ¹¡¥Ü¡AµM«á¡A§i³/¢å¢×¢Ü¢, ¢'/¢å¢×¢Ü¢,
¢·¥Í¥H±N¡¹À£ÁYÀÉµø§@¥úºÐ¾÷, j¤o¥úºÐ·Ó·¡¥¡¡A©Ó¥H·í±z¤é«á-
n±Ò°È¡¹À³¥íµ{¡¡@É¡A¤£¥²±N¥úºÐ¤ù©ñ¥úºÐ¾÷¤¤(·S¡³¥úºÐ¾÷¥ç¥i°ñ¡æ)¡A§ó¤
£»Ýµ¥«Ý¥úºÐ¾÷¤o½wºC±Ò°È¡A¥u»Ý¡b¥úºÐ¹¡¥Ü¤W»«ö¤@¤U¡AµêÀÀ¥úºÐ¥ß§
Y, ü¤JµêÀÀ¥úºÐ¤¤°ñ¡æ¡A§Ö³t¤S¤è«K¡C

|ó¿×μêÀÀ¥úºÐ³/₄÷

μêÀÀ¥úºÐÂX°È³nÅé§Q¥í¹q, £¼ÒÀÀ§¤P³N¡A²£¥í©M§A¹q, £
¤W©Ó¡w, È¤§¥úºÐ¾÷¥!
¬à¤@¼Ò¤@¼È¤μêÀÀ¥úºÐ¾÷¡A¤@¬é¥úºÐ¾÷¬à°μ¤o¤ÆμêÀÀ¥úºÐ¾÷¤@¼È¥i
°μí¡F¤£¡ý¡p¡¡AµêÀÀ¥úºÐ¾÷ÁÙ¡³«Ü¡h¤@¬é¥úºÐ¾÷μL¤k¹F¤í¤o¥!
¬à¡A°Ò¡p°õ¡æ§K¥í¥úºÐ¤ù¡B¡P®É°õ¡æ¡h¤ù¥úºÐ³nÅé¡B§Ö³t¤o³B²z¬à¤O¡B®e©öÄ
â±a¤¥¡C

|w, È§¹¥»|í²¡¤§«á¡A°¡¥í¡¥í¡bWindows
95/98°t²¡¤W¬Y°¡¤@¡Ü¡h¥x¤μêÀÀ¥úºÐ¾÷¡A¡Ó¥B¤C¤@¥xμêÀÀ¥úºÐ¾÷
'N¹³°u¤o¥úºÐ¾÷¤@¼È¡AµL½¤x¬O¥íMS-
DOS¼Ò¡¡¡BAÉ®¤xÁ°¤¡A©¡¬O°ä¥¡¥ô¤@³nÅé¡A¥¡¡
'N¬O°u¤o¥úºÐ¾÷¡A¬Æ¡Ü¡b, È, m¤P¤z¤(Control Panel), ¡¡A¤]·|¬Y°¡³oÓ, È, m¡C

¬SÂI¤Î®Ä¥Î

¡» °õ!æ§K¥úºĐ¡G

°õ!æ®É¥úºĐ¤ù¤£» Ýn©ñ¤J¥úºĐ³/₄÷¡A·S¹³¥úºĐ³/₄÷¤]
¥í°õ!æ¡AµêÀÀ¥úºĐ¥þ³¡;¡b¹q,£¤¤¡AÀH¤â¥í±o¡C

¡» °a³tCD-ROM¡G

µêÀÀ¥úºĐ¹/₂±µ|bµwºĐ¤Wºõ!æ¡B³t«x¹F200X¡FµêÀÀ¥úºĐ²⁰¤¡À³³t«x§Ö³tµL¤ñ¡A
¹/₂©ñ¹/₄v¹³¶¶¤±¹y¡C¤@¬éµwºĐ³t«x¬¹0~15MB/S¥¤k
‘«ºâ¥úºĐ¶C¿é³t«x(150K/S)µ¥©ó100X¡C²{¤µ¹q,£¤j³£°t³ÆUltra DMAµwºĐ±
±¬Ýd¡A¬ä¶C¿é³t§ó¥í°a¹F33MB/¬í(220X)¡C

¡» Notebook³í·}¡ñ¡G

µêÀÀ¥úºĐ¥í,Ñ·Mµ§ºO«¬¹q,£·S¹³¥úºĐ³/₄÷¡B³t«x¤ÓºC¡BÄâ±a¤
£©ö¡B¥úºĐ³/₄÷¬Ó¹qµ¥°ÝÄD¡F¥úºĐ¹¡¥Ü¥í±q¬ä¥í¹q,£©íºô,ô¤Wºú±o¡C

¡» MO³í·Üí³/₄Ü¡G

µêÀÀ¥úºĐ©Ø²£¥í¤§¥úºĐ¤ù(µêÀÀ¥úºĐÀÉ)¥í|s¤JMO¤ù¡AÀH"-
Äâ±a«hMO¤ù¬°¥úºĐ¤ùMO³/₄÷¬°¥úºĐ³/₄÷¤@¬°¤G¥í¡C

¡» ½Æ»s¥úºĐ¡G

µêÀÀ¥úºĐ¹/₂Æ»s¥úºĐ®É¥u²£¥í¤@-
Ó¬Û¡À³¤§µêÀÀ¥úºĐÀÉ®x¡A¡]¡¹«D±`®e©ººþ²z¡F·Ã«D¶C²¡±N¥úºĐ¤º¡¤¤¤W¡Êºº
ÀÉ®x¹/₂Æ»s¬íµwºĐ¡A¡¹ºØ¤è¤@©w¬à¥í¹/₂T°õ!æ¡A¡]¬°«Ü|h¥úºĐµ{¡i·|-
n¬D!b¥úºĐ³/₄÷¤Wºõ!æ(Aê¹/₂X©í©w®ÉÀ¤ú¥úºĐ³/₄÷)¡A¡Ó¥B\$R°£ºþ²z¥ç¬O¤@-
ÓºÝÄD¡FµêÀÀ¥úºĐ«h§¹¥þ,Ñ·M¤F³o·ÇºÝÄD¡C

¡» °õ!æ¡h¤ù¡G

µêÀÀ¥úºĐ¥í|P®É°õ!æ¡hÓ¤£|P¥úºĐÀ³¥í³nÀé¡C·Ó|p¡A§Ú-
ì¥í¥H|b¤@¥x¥úºĐ³/₄÷¤WÆ¬Ý¤j¡|È¬ì¥þ®Ñ¡A¡P®É¥í¥t¤@¥x¥úºĐ³/₄÷°õ!æ-
^o¬ír¬å¡A¬d¤£À¬ao¥í|r¡A¬u¹ê¥úºĐ³/₄÷À¥°Û¤ù¡C¥H©¹³o¹/₂E¤oºE¤@¤@©w±o-
n¶R3¥x¤o¥úºĐ¤¬à°µ¬í¡C

¡» ¡h¥x¥úºĐ³/₄÷¡G

ªþÄØ¡h³¡µêÀÀ¥úºĐ³/₄÷¡A¥í¹/₂W¥í|Ü23¥xµêÀÀ¥úºĐ³/₄÷¡A·C³¡µêÀÀ¥úºĐ³/₄÷¥\¬à³£©M¬u¥í¤o¥úºĐ³/₄÷¤@¹/₂E¡C

¡» ÀE ÁY¡G

§Ú-
l¬Ýí±M¬~aoÀ£ÁY©M§Y®É,ÑÀ£ÁY¤k¡A¹í©º¤@¬Ç·S¹³À£ÁY¹L¤o¥úºĐ¤ù¡AÀ£ÁY²v

¥1F50%¥H¤W¡F°õ|æ®É|Û°Ê§Y®É,ÑÀ£ÁY¡A¼V¹³¹/₄½©ñ®Ä¤G¤£¥¢¬u¡C

» «Ü¥O³/₄P§@iG

µêÀÀ¥úºÐ«ü¥O¤¶±µ{||í(VDRIVE.EXE)

¥í¥HÅý±z§Q¥î§å!`ÀÉ"Ó¾þ§@µêÀÀ¥úºÐiA"Òip'_¤J©Ô°h¤ùµ¥

|C|³S|³Autorun^{a0}¥úºÐ¤ù¥ç¥í³]©W|³„ä|³|Ü°È°ö|æ¥\à|C

¡» ¥ú °Đ Âd¡G

μέÀÀÙºΔ¥Í¥H§¹¥þº¥N©ù¶Q¤º¥úºΔâd¡A¥í|P®É¤¹±μ¡s"úµL¥úºΔ¤ù¡A¤£¥²μ¥«Ý
'«¤ù¡A³t«×§ÖjA"Í¥Í¤è«K¡A¤£!û¤Å¶¡¤S"¢S¹³μwÅéºùÅ@§xÅZ¡C

» °Ô, Ô¥\àjG(µêÀÀ¥ú°Đ°Ô, Ôª©)

μêÀÀ¥úºÐ|s©ñ|bºô,ô|øªA³¼¤WjA¥íF"ì¥úºÐ|@¥í¤À"ÉjA¤u§@-,¤f

¥², Ë¥ú°Ð³/4÷(¤|¥í, Ë)¡A"¢¡¡P¤⁻³£

¥!¥ß§Y'ú±o¤½¥q¥úºD, ê·½(¤@-ë¥u¹³¤Ö¼Æ¤H|b·¶¥!)jA¥i¥H¤j'T£¤@¤½¥q-

iA⁰P²Zæè«K¥j³/4aC

www.earthworks.org

ìμµêÀÀ¥úºÐºô_ôº©;v¾Ç®ÓÀ³¥íè±;GÀô«O\$K¥úºÐ¤ù¤¥í§K¥úºÐ¾÷(-Ù,g¶O);F¥íºÈ±
±"C|¾Ç¥í"¥í±Ð¾Ç¥úºÐººp;B¥úºÐ¤··"¥ô'ó·¶Ë;C

¡umêÀÀ¥úºÐºÔ, ô^a©¡v¬F©²¡B¤½¥qÀ³¥í¤è±

|G¥i³]©W!`«Ê±KÀð¹Ò|A, ê®Æ¥u¬à¤½¥q¬Í¥ÍÁ×§K¥~¬ª|B¤
£|P¬Í¥Ía|¥i³]©w¤£|PÅv|C

¡» ¶W³t-¥úºÐ¥[³t³nÅé¡G

μέΑΑΑΥύΩΔΙΥΙΣ·»1/4W;|SΩΟύΣΡΞN;A°O%ΔΑέαοΥΑ»·«Ο«ù³|¹³®ΑaoSΩú,ê®ÆjA
¥i;P®É¥[t⁻u¹ê¥ú°D³/4÷©MμêÀÀ¥ú°D³/4÷jA°ð|æ®ÄaG³|·̄jC

» ¥úºÐÅsøº³/¼¡G

¡» ¥úºÐ³/₄÷®Ä¬à'ú, Õ¥\¬à¡G

μêÀÀ¥úºĐ®Ä¬à'ú, Õ¥H³ì±M·~¤½¥¿¤ºμû|ô±z¤º¥úºĐ®Ä¬à¡A¥í

ú¥X¤ººé¥~ºé¤º¶Ç¿é³t²v¡A1/2º¡B1/3º¡©¡¥þº¡¥-

§1. Ä a... ä ³ t « x A ¥ H ö i C M ä ¥ | ö j ¼ t ¥ ú ⁰ D ³ / ¼ ® Ä à ö ñ , ü a í µ ¥ | C

» »½½W§Ö·ú;G

·í"t2Í±q¥úºÐÀa"ú,ê®Æ®É;AµêÀÀ¥úºÐ·|±N!¹,ê®Æaº¤@³¡¥÷|s©ñ"íºOºÐÀé¤¤
;A¤U!;|A"¡¥!¹,ê®Æ®É;AµêÀÀ¥úºÐ·|¡u»½½W¡v!¹,ê®Æ°í¶ð¤j¤p"Ã;s©ñ"íºOºÐÀé¤¤
;A¡p¤G¥¡¥H¤j'T'£¤@±z¥úºÐ³t¤x;C

"t²I»Y'D

- |E 486¥H¤WÓ¤H¹q,£
- |E ¤¤¤¤¤CÎ^¤¤¤¤¤Window95/98
- |E 4MBµwºÐ¤Å¶i
- |E ¥úºÐ³/₄÷
- |E Y±ýÍ¥íµêÀÀ°Û¤ù|A>Ý|w,Ëµ®Ä¥d

μù;GµêÀÀ¥úºÐµ{;|w,Ë«á¥u|Û¥í2MBµwºÐªÀ¶i(¤j¬ù);A¼W¥
 [µêÀÀ¥úºÐ³/4÷¹/₄Æ¥Ø(1~23³);¤£·|¼W¥
 [µwºÐ°Í¥íÀ¶i;A°õ!æ@RÉ·C¥xµêÀÀ¥úºÐ³/4÷·|
 °Í¥í64KB(RAM)ºO³/4ÐÁéªÀ¶i;í§@µêÀÀ¥úºÐ|s°úºSÖ°úºÍ(Cache Buffer)
 |A"§Ö°úºÍ¥Dn¥Øºo|b©Ó·£ª@µêÀÀ¥úºÐ|s°úºt«×|C

|w, ÈµêÀÀ¥ú°Ð

μêÀÀ¥úºÐ³]p¹³;Û°Ê°õ|æ¥\à(Autorun)¡A¥un±NμêÀÀ¥úºÐ'¡¤J¥úºÐ³/¤¤
¡A¿Ã¹õ¤W¥ß§Y·|¥X²{|w,Ëµe±¡A«ö|w,ËµêÀÀ¥úºÐ¶s«á`|Ó«ü¥Ü§Y¥¡CY±z¤¤Windows
95/98'S¹³;Û°Ê°õ|æ¥\à«h½Ð°Ñ|Ò3-2¤¤Ê|w,ËµêÀÀ¥úºÐ¡C

μù|G|w, Ë®ÉY|w, Ëμ{|i|n^D±z©ñαJ|bÄÝ°|aù|A½D©ñαJ|a©°|aù|Aα£^-ä|Ý|³Æ¥÷°|aù|C
μù|G½D«·s¶|³/4÷|AµêÀÀ¥ú°D¤~|, ü¤J|t|²|a¤°|æ|æ|C
μù|G|w, Ë«Á½D«O^-dµêÀÀ¥ú°D|a©¥ú°D¤ù|A°µ¥ú°D®Ä^-ä|ú, Õ®É¶W³tÁ·ºP»Ýn-
|a©¥ú°D¤ù|C

¤â°Ê|w, ËµêÀÀ¥ú°Ð

"BÆJ@;G°¥ý±NµêÀÀ¥ú°D,¥ú°D¤ù®ñJ¥ú°D%÷¤¤("Ó!pD:)
"BÆJ@G;G«ö¡u¶}©l;v;AµM«á¿íu°ö|æ¡v;A±µmÛ;b;u¶}±Ö;vÄæ¤¤çé¤J"d:\
setup.exe"(¥ú°D%÷,ô³w);A³ì«á«ö¡u½T©w;vÁäSY¥¡;C
"BÆJ@T;G!p!§Y¶}©l;v;JµêÀÀ¥ú°D¤o;w,Ë°ëÆF;AµM«á°·Ó;A°ÖÅä¥Ü¤o«ü¥Ü°ö|æ¤½"
l;w,Ë§¹¤oµe±¥X²{;F±z'N'¤¥\a±NµêÀÀ¥ú°D;l;w,Ë!b¹q,£¤F;C

μùjG|^®É|w, Ëμ{|j¤w,g±N^-t^3}|©w§¥þjA½Ð«·s¶³/4÷jAþéÀÀ¥úºÐ¤~·|, ü¤J·t^2¤¤ºð|æjC
μùjG|w, Ë|p¹J°ÝÄDjA½Ð¬Ý¤þjý¤§±`°Ý°ÝÄDjC

«Ø¥ßµêÀÀ¥úºÐ(VCD)

|b|w, ËµêÀÀ¥úºÐ¤§«á|A±z^{a0}·t²|¤⁰.|²£¥Í¤@³|µêÀÀ¥úºÐ³/4÷jAY±z·Q²£
¥|h³|µêÀÀ¥úºÐ³/4÷«h½ÐÑ|Ó¥»³¹4-2 |u³©W¥úºÐ³/4÷¹/4Æ¥Ø|v, Ó²Ó»|©ú|C
|^³¤FµêÀÀ¥úºÐ³/4÷«á|A½Ð«ö|u«Ø¥ßVCD¶|s|v¶|s@|ì|j|uÀÉ®x|v¤U^{a0}|u«Ø¥ßVCDÀÉ®x|v¶
¤J|u«Ø¥ßVCDÀÉ®x|v¤Øµ|²£¥ÍµêÀÀ¥úºÐ¤ù|C

«Ø¥ßµêÀÀ¥úºÐµøµí¤º®e»;©ú;G

1. "Ó·½iG«üì©lao¥úºÐæù©ñib,E,mij]" Ó|p|G¹Í¤¤©Ò¥Üí©l¥úºÐæù©ñibE:)
 - 2.

·Í¥Í½aÀaaK|G¥ÑÓ¥ÙºD¤o³W®æÁ¢Ã|A¿y»s¥ÙºD(CDR)³nµwÀéºØÃþ«D±`¤S|hjA!]`ÍÃøSK·||³¤@¤p³|¥÷¥ÙºD¤ù(`-·Á¥X¤@¤o¥ÙºD)·Ã¥¼`·Ó¼D·C³W®æ¿N¿y|A¤]¶|±µ³y|·µêÀÀ¥ÙºD¤S¥¿½T©É|F|J|`YSA·Í¥Í¤@`-¤è¤k¤C¤O¤Ø¥B¤S¤µêÀÀ¥ÙºD¤L¤k¤¿½T·Í¥Í®É|A½D¥Í½aÀaaK"·s¤Ø¥B¤µêÀÀ¥ÙºD¤jC

3. **μwºĐiG** «ü©Ø²£¥íao μêÀÀ¥úºĐ¤ùn;s©ñ!bºº¤@ÓμwºĐ¤¤;F±za]
¥í©ñ!bºô, ôºº¤Đ³/4÷©îMO¤WíC

4. ÀÉ®×|G«ü¹µêÀÀ¥úºÐ¤ù|bµwºÐ¤¤©Ò¹iÀ³aoÀÉ®×|WºÙ

5. »ј©ú|G«ü¹|µêÀÀ¥úºÐ¤ùºµù, Ñ»|©ú|AµêÀÀ¥úºÐÁººþ|

±N|'»j©úÅã¥Ü|buêÀÀ¥úºÐ¹Í¥Üao¤U±jC

À¥úºÐ³/4÷íG·í±z!buêÀ¥úºÐ¹Í¥Ü¤W«ö”â

±N¹μêÀÀ¥úºÐ¤ù|w'|b|¹¹w³|μêÀÀ¥úºÐ³/4¤¤

iC«Ø¥ß·s^{ao}VCDÀÉ®x®ÉiA¹¹³©wÈ¹w³]¬°2Ä»

7. "YÀEÁY^aKiGUéÀÀYú^oD^oYⁱ+M^{~ao}A^éY^aè^aKiA^{l³}o^éÀ^éYⁱB^{3/4}A^{ox}

¡B³! ej Áf ÁY u ¥3°Ø ; i³/Ü i F³! ej Áf ÁY : i + N ¥1°Ø ÐÀ

n,û|h^{a01}B^oâ®É¶iiC

ματρικά πλαίσια για την ανάπτυξη της οικονομίας στην Ελλάδα.

www.speakingdatore.com

Y₁'D3' + AYY'2D13U'F₈gI₂(A:top up)Y1

³]©wµêÀÀ¥úºÐ³/4÷¼Æ¥Ø

|bμéÀÀ¥ºĐÁºPj©ÀÉºR×iªjºi©³|©wμêÀÀ¥ºĐ³/4÷1/4Æ¥ØiªjA½Đ¿é¤J1~23¼Æ|rjA«öi
©1/2T©wjª¤§«áºi©¬Ojª«hºt²î«·s¶}³/4÷«á¤Y§¹¹iC

μù|G,gÿÑ`«¤ù(µêÀÀÿúºÐ||ÛºÊ`«¤ù)¤@¥xµêÀÀÿúºÐ§Y¥í`Í¥íµL-
¤µêÀÀÿúºÐ¤ù|A|h¥x¤o|n³B¬O¥i¥H|P®Éºõ|æ|h¤ùÿúºÐ¥H¤|h¤ùÿúºÐ³nÅé(|pMicr
osoft MSDN) ¬Ù¥h`«Ó`«¥h¤o3Å·Ð|A%W¥[¤u§@®Ä²v|C

μùjG°C³¹q,£¥!³]©W^{a0}¥Ù⁰Ð³/4÷¹/4Æ¥Ø¤£¤@©W¬Û!PjA³oÓ-
È¥N^a±z^{a0}q,£²{|b¥!¥¹^{a0}o|ºÐ³/4÷¥N,¹|³|h¤Ö;A§YD: ~ Z: ¤¤
¥!|¹¥¹^{a0}o|ºÐ³/4÷¥N,¹|¹Æ¥Ø|F¤@~éÓ»|³|n¤¤ñ¤å©Ó|¹ºÐ³/4÷¥N,¹¥b³|¥¹§¹|A|]¬°|p|¹·|
"l±z¥¹/4Ó¹/4W¥[·s,È,m®É(|p·s¹/4WµwºÐ³/4÷")S|¹ºÐ³/4÷¥N,¹¥!|¹|C

¥[¤J;B§R°£VCDÀÉ®×

¥[¤JVCDÀÉ®×

±z¥i¥H¥†i©¥[¤JVCDÀÉ®×j^a(Import)¥\
-à±N¤w,g«Ø¥ßjn^aµêÀÀ¥úºÐÀÉ®×^a/₂µ-Ç¤JµêÀÀ¥úºÐÁ`ºþ¤o·í¥†iÓ¤x»Ý-
«s«Ø¥ßVCDÀÉ®×jC

“a”BÆJ!þ¤UjG«öµêÀÀ¥úºÐÁ`ºþ¤§j©ÀÉ®×j^a«á‡íi©¥
[¤JVCDÀÉ®×j^a]AµM«á‡íiµêÀÀ¥úºÐ(VCD)ÀÉ®×jA«ö½T©w§Y¥iC

§R°£VCDÀÉ®×

!bµêÀÀ¥úºÐÁ`ºþj©ÀÉ®×j^a‡íi©§R°£VCDÀÉ®×j^a«á¥X²{§R°£VCDÀÉ®×µøµijG

‡íi©§¹¥þ²/4°£j^a«hµêÀÀ¥úºÐ¹¡¥Ü¤íµêÀÀ¥úºÐ¬Û¹íÀ³|bµwºÐ^a, ª®ÆÀÉ(xxx.VCD)
¤@“Ã§R°£jFY‡íi©¼È®É²/4°£j^a«h¥u¥h°£µêÀÀ¥úºÐ¹¡¥ÜjA|ý|bµwºÐ^a, ª®ÆÀÉ¤
’|s|b|F¤U|, “¥†i®É¤¥†i«s|A«Ø¥ßµêÀÀ¥úºÐÀÉ®×(VCD)jA¥un«öj©ÀÉ®×j^a«á‡íi©¥
[¤JVCDÀÉ®×j^a]A‡ízñ¥[¤J^aoVCDÀÉ®×§Y¥iC

..ä¥!³]©w

|bμêÀÀ¥úºĐÁ`ºPj©ÀÉ®xj^a¿ii©¿i¶μj^a«á¥X²{j©¿i¶μj^{a3}]©wμe±jG

1. ¼½©ñ°Êμe;jG'j¤J©î°h¥X®É¼½©ñ°Êμe;jF¹w³]È¬°¼½©ñ;jC
2. ±Ò°Ê®ÉÀä¥Üμ{!j^a©¥»jA^a©Àv,ê°TjG°ð|æμêÀÀ¥úºĐÁ`ºP®ÉÀä¥Ü¤W-z°T®§jF¹w³]È¬°Àä¥Ü;jC
3. ¶}³/₄÷®ÉÀÙì(`;¤J)μêÀÀ¥úºĐ;GμêÀÀ¥úºĐÁ`ºP·|°O¿y°C¤@³|μêÀÀ¥úºĐ³/₄÷¤¬°A;jA-YÅö³/₄÷®ÉμêÀÀ¥úºĐ³/₄÷¤°!³μêÀÀ¥úºĐ¤ù(VCD);A¤U!,¶}³/₄÷®É¬O§_nÀÙì?¹w³]-È¬°ÀÙì;jC
μù;jGYμêÀÀ¥úºĐ¤ù(VCD)ÀÉ®x;s©ñ;bºô,ô¤W«h¤£ÀÙì;jC
4. ¥úºĐ³/₄÷!Û°Ê°ð!æ(Autorun);G·í±z±N¥úºĐ¤ù'j¤J¥úºĐ³/₄÷«á¬O§_-n°ð!æ!¹¥úºĐ¤§!Û°Ê°ð!æμ{!j;F¹³]©w|P®É¼vÄT¬u¹ê¥úºĐ³/₄÷©MμêÀÀ¥úºĐ³/₄÷jC
μù;jG¶}±Ò©îÃö³¬!Û°Ê°ð!æ¥\¬à¥i¬àn¤@``!¼Æ¤ÀÄÁ(©M±z^{a01}q,£³]©w!³Ãö)¤~·|¥í®Ä;jC

¶W³tÁ`ºP(Rapid Cache)

|Ó¿×¶W³t

¶W³t(Rapid Cache) ¬O¤@Ó¿W¬S¤o¥úºD¥
[³t³nÅé¡C¥!±Ä¥!¤F³¡¥ý¶|¤o¥úºD§Ö¨ú§P³N-»¼¼W§Ö¨ú¡A”ä|³°ÈºAºOºDÅéºP²Z”à¤O¡A
±z¥i¥H«Ü»·ÃP¤o¥!·Æ¹«ÂI’X¤U§Y¥i§iÅÜ”t²³]©w|ÓµL«·s¶}³/÷;CRapid Cache ¥i¤ä
‘©©Ò|³ao¥úºD³/÷;C

¶W³tÁ`ºP¤o¬SÅ¤i®Ä¥!

|» ¿¼W¬u¹ê¥úºD³/÷Åºu³t«×¡C
|» “¡¥³¡·s¤o»¼¼W§Ö¨ú¡C
|» §ó·s§Ö¨ú³]©w¤£»Ý«·s¶}³/÷;C
|» “¡¥¹ºOºDÅé³t«×§Ö¤£!û¥!µwºDºÅ¶¡¡C
|» ¥iÅÉµø¥úºD³/÷»P¥úºD¤ù¤§¤ºR¤
|» ¥i’ú,Ö¥úºD³/÷¤§®Ä”à

»¼¼W§Ö¨ú

§Ö¨ú¼Ò¡¡

Rapid Cache ±Ä¥!¤F¡A»¼¼W§Ö¨ú¡B
‘§ç§Ö¨ú¡BÀH³/÷§Ö¨ú¥H¤!¥Ø¿ý§Ö¨úµ¥4ºØ¥ý¶|¤o§Ö¨ú§P³N¡A¡]¡¹¥i¥H¤j’T
‘£¤@¥úºD®Ä²v¡C

»¼¼W§Ö¨ú

·í±zn”DÅºu¥úºD¤º,ê@Æ@É¡ARapid Cache ·±N¥!Åà’«!“¤@-
ÓÅP¤è°¶|¤s©ñ,ê@Æ¡A·í±z¡A!,“¡¥!¹°¶|¤oº,ê@Æ@É¡ARapid Cache §Y·|
|s¤J§ó|h!¹ÅP¤è°¶|¤oº,ê@Æ”¡¤Cache¡©¤¤¡A”¹¾Ú!»¼¼W§Ö¨ú§P³N¡ARapid
Cache ¥i¥H§ó!³®Ä¤º”¡¥!Cache¡A¥ô!ó®ÉÔ³£«O”d³¡«n,ê@Æ!bCache¤¤
¡A¥H¼W¥[Åºu®Ä²v¡C

¶ 8 - 4. Gº ÚñùÀ£ÁY|“µêÀÀ¥úºÐÀÉ®×

±ý±NºÚñù(CDAudio)»s§@|“µêÀÀ¥úºÐÀÉ®×(.vcd)
¡A½Ð«öµêÀÀ¥úºÐÁ·ºÞ§ùÀ£|“VCDÀÉ®×;v«ö¶s§Y¥|C

µM«áçT·úçý»s§|±¥Ø(tracks);A³]©wÁñµ®æ|¡(|pPCM)
¡A«ü©wÀx;sÁÈ®×|WºÚñùVCD|“çùÀ£|“s|v|AµêÀÀ¥úºÐÁ·ºÞ§Y·
±NçOç|çW|±¥Ø¥H³]©wÁñµ®æ|¡;A¤@º±µ¤@-
ºÀ£»s|ç|çO«ü©wºVCDÀÉ®×¤|Açý»s§¹|“á·|¡|ÜºÈ¥[¤J¤@-
Ó·s¤ºVCD¹|¥Ü·|µêÀÀ¥úºÐÁ·ºÞµøµ|¤¤|C

¼½çñ|uºÚñùµêÀÀ¥úºÐ;v©M·|¥|“ä¥|VCD¤@¼È¡A¥un|b|“ä|¥ÜñW«ö·â¤U;A±N·ä
’¡¤JµêÀÀ¥úºÐ³/¤¤|A±z¤|uCD¹½çñ{¡|v|
³Q|ÜºÈ,ü¤J¹½çñµêÀÀºÚñù;C(|p|P±NºÚñùçñJ±z¤¥úºÐ³/¤¤@¼È)|C-
Y|uCD¹½çñ{¡|v|¥¹/³Q|ÜºÈ,ü¤J|A¥i|“à¬O±z¤ºWindows©|
¥¼|w,È|uCD¹½çñ{¡|v|A½Ð·|ÓWindows¤â¥U|w,È|uCD¹½çñ{¡|v|C

¿Ýµ±±”íG

µ¹/ÖVCDçý»s®É;A½Ð«ö¡|uµ¶q±±”í|v|s³]©wçýµç|¶|µ|A³]©wçýB»E|p¤U;Gµ¶q±
±”íµ{¡|uµøµ|“ö¡|uçýµ|v|A½Ð¤Äç|uCDµ°T;v“á“ö¡|u½T©w|v|AÅä¥Ü|uçýµ±
±”í|v|uµøµ|¡A½Ð±N|uCDµ°T;v¥H¥~¤¤T,¹·½(|pAUX;ALine-In;AMIDIµ¥)³]”|uÀRµ|v©Í¤¤
çT·ú|A¥H½T«Oçýµ“~½è;C|uCDµ°T;v¤Sµ¶q³]©w¤|uçýµ±±”í|v¤Sµ¶q³]©w|
¼vÀT·íçý»s“á·ÚñùVCD¤ºµ¶q¤j¤pÁn;C¥Ñçó|U½tµPµ®Ä¥d|bçýµ¥|“à¤W@t²S·¥¤j|A|]!-
nÀòP³·íçý»s®Ä¤G|A»Yn¤@|C’ú,Ö¤,ÖçýºÈ§@|C

±·ºÝºÝÃD|G

1. -°|óµL¤k|“¥|uºÚñùÀ£ÁY|“µêÀÀ¥úºÐÀÉ®×|v|H
±z¥|“ä¥¹/4¤Äç|uçýµ±±”í|v|uçñ|uCDµ°T;v|A¥ç½Ð¤Äç|uçñ|v|uçýµ°È±±
¡v|CY¤Wz³]©w¤S“á¤µL¤k|“¥|A¤h½Ð¥|Windows¤S|uçýµ{¡|v|“Óçýµ(çý-
µ@É½çñCDºÚñù);A|p¤G¤‘µMuL¤kçýµ|“¥|(|ç|“S|³Áñµ);A¤|¥Ü±z¹q,£-
µ@Ä¥d|ç|“¥ºÐ¾/¥¹/4|w,È§·í|ACDµ°Tçé¥X¥²¶·³s±µ|“im®Ä¥d²V-
µçé¤J±µÀY¤W|A½ÐºÑ|Óµ®Ä¥d|w,È¤â¥U|C

±ÒºÈ|uçýµ±±”í|v|uçñ|G|b|uºÚñùÀ£ÁY|“µêÀÀ¥úºÐÀÉ®×|v|,Üµøµ|¤W«ö¡|uµ¶q±
±”í|v|AµM“á|b|µ¶q±±”í|v|uµøµ|“ö¡|v|“áç|uçýµ|v|A½Ð¤Äç|uCD-
µ°T;v“á“ö¡|u½T©w|v|AÅä¥Ü|uçýµ±±”í|v|uµøµ|¡C

2. §Ú¤V|“¥|±NºÚñùÀ£»s|“VCDÀÉ®×;A¬°|ó½çñ|“Ñ|Óçýµ|H
½ÐÀÉ¬d|uµ¶q±±”í|v|uµøµ|¤S|uWAV|v|“O§|³ç|“ú|“¤¥|“ÄRµ)|F-
Y¤VçT·ú¤h½ÐºÑ|Ó¤W¤@Ó±·ºÝºÝÃD¤S|“ç|“Óçýµ|“à¹q,£µ®Ä¥d|ç|“¥ºÐ¾/¥¹/4|w,È§
·í|C

3. n|p|óç|“ç|“ÜÁñµ®æ|¡|(|pPCM;AADPCM)?
ç|“ç|“Ü¤E|P¤ºÁñµ®æ|¡|“|½vÀT·í|µ½ÖµêÀÀ¥úºÐ¤º“~½è©MÀÉ®×¤j¤p|A,Ûº¤“~½è·|

|û¥†,û¤jaoµwºÐªÅ¶ijACDµ½è¬°44KHz|A16
Bit;A¥ßÅéÁñjA§Y'C¤ÀÄÁ10MB¤¤¤p;F¥Ñ©ó'q,£
¤º³jÅº¹Ø¹ÈÅøjA¥H¤@¬è¤H¤A¥Ä±±Ó³¢U«x;jA|b¹q,£ºÅ¤£»ÝnCD-
µ½èjA«ØÄ³¿j¥†uMicrosoft ADPCM 22,050Hz|A4
Bit;A¥ßÅéÁñjv§Y§ijA¤ÀÄÁ¬ù¥un1.2MB¤¤¤p;C

4. ¬°|ó§Ú^{ao}·t²·S¹³|uCD^{1/4}^{1/2}©ñµ{|ijv|H
Windows 95 OSR2^a©¥»¤Windows 98³£¹³|uCD^{1/4}^{1/2}©ñµ{|ijv|A-
Y±z^{ao}·t²·S¹³|uCD^{1/4}^{1/2}©ñµ{|ijv|«h¥!±qj|u±±·`¥x|v¤§|u·s¹/W²³/4£µ{|ijv¥|[¤J|C-
Y¬O²Ä¤@^a©Windows 95('s^oå^a©)«h[·]S¹³|uCD^{1/4}^{1/2}©ñµ{|ijv|A¥!¥!|u
'CÅé^{1/4}^{1/2}©ñµ{|ijv|ÓÅ¥°Û¤ù|C

